



**HSD** 230V  
50Hz

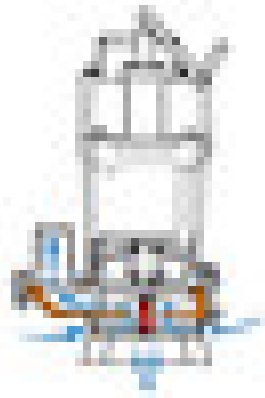
Tragbare Schlammpumpe mit Rührwerk  
- für professionellen Einsatz

Die TSURUMI HSD ist eine verschleißfeste einphasige Schlammpumpe mit Rührwerk.



## Kraftvolle Verwirbelung

Das auf der Welle befestigte Rührwerk verwirbelt das Medium und sorgt dafür, daß Schlick, Sand und Schlamm problemlos gefördert werden.



## Langlebig, einfache Wartung

Kommt ohne Schleißplatte aus. Laufrad und Rührkopf aus Chromgußeisen, Pumpengehäuse aus Sphäroguß.



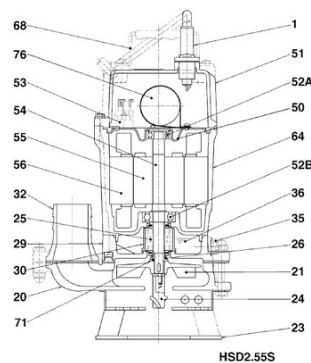
## Verschleißfestes Pumpengehäuse

Abrasionsbeständig, lange Standzeit. Nur 3 Schrauben müssen entfernt werden, um an das Laufrad zu gelangen.



## Komponenten:

001	Kabel	050	Motordeckel
020	Pumpengehäuse	051	Hauptdeckel
021	Laufrad	052A	Lager (oben)
023	Einlaufsieb	052B	Lager (unten)
024	Rührkopf	053	Thermoschalter
025	Gleitringdichtung	054	Welle
026	Öldichtung	055	Rotor
029	Ölgehäuse	056	Stator
030	Ölverteiler	064	Motorgehäuse
032.	Druckstutzen	068	Tragegriff
035	Ölschraube	071	Wellenschutzhülse
036	Schmiermittel	076	Kondensator

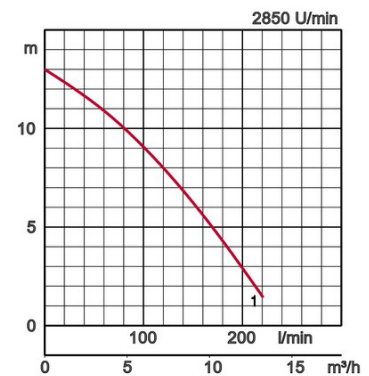


HSD2.55S

## Spezifikationen:

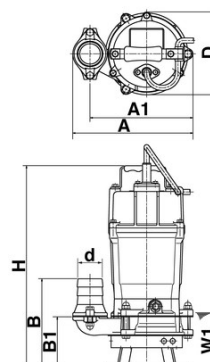
Modell	Farbcode	Leistungskurve	Druckstutzen	Motorleistung kW	Nennstrom A	Förderhöhe max. m	Fördermenge max. l/min	Trockengewicht kg / ohne Kabel	Siebloch ø mm	Druckbeständigkeit max. m	Kabellänge m
HSD2.55S	●	1	2" AG	0,55	3,4	13,2	220	14,0	10	10	10

ø Druckstutzen		2"	
Fördermedium	Temperatur		0-40°C
	Art des Mediums		Sandhaltiges Wasser, Schlamm, Bentonit
Pumpe	Komponenten	Laufrad	Freistromrad semi-vortex
		Wellendichtung	Doppelte innenliegende Gleitringdichtung
		Lager	Gekapselte Kugellager, wartungsfrei
	Material	Laufrad	Chromgußeisen
		Gehäuse	Sphäroguß GGG70
		Wellendichtung	Siliziumkarbid, im Ölbad
Motor	Isolierung		Schutzklasse E
	Schmierung		Turbinenöl (ISO VG32)
	Typ, Pole		Induktionsmotor, 2-polig, trocken, IP68
	Motorschutz (eingebaut)		Thermofühler in Wicklung
	Phasen / Spannung		Einphasig/230V/110V/50Hz
	Material	Gehäuse	Aluminiumdruckguß
Welle		Rostfreier Stahl DIN 1.4000	
Kabel		Gummi, H07RN8-F	
Druckanschluß		Gewinde-/Schlauchanschluß	



## Abmessungen in mm:

Modell	d	A	A1	B	B1	D	H	W1
HSD2.55S	50	241	200	171	97	186	421	105



W1: Minimale Wasserhöhe

Bei abrasiven und korrosiven Anwendungen tritt an bestimmten Bauteilen naturgemäß verstärkt Verschleiß auf. Bitte informieren Sie sich hierüber in unseren Anwendungsbeispielen unter [www.tsurumi.eu/german/anwendungsberichte.htm](http://www.tsurumi.eu/german/anwendungsberichte.htm).





Durch eine umwelt- und mitarbeiterfreundliche Produktion tragen wir zum Fortschritt der Gesellschaft bei.

Unsere Fabrik in Kyoto (Japan) verfügt über eine Produktionskapazität von ca. 1 Mio. Pumpen pro Jahr. Durch modernste Fertigungsmethoden und optimale Durchrationalisierung aller Arbeitsschritte wird höchste Produktivität erreicht. Die Einrichtungen unserer Produktentwicklung ermöglichen umfassende Experimente und das Testen von Pumpen jeder Größe. Unseren größten Reichtum sehen wir in unseren Mitarbeitern. Optimale Arbeitsbedingungen waren ein Hauptziel bei der Errichtung unserer Fabrik. Dies beinhaltet u.a. Raumklimatisierung, minimale Staub- und Abgasemissionen sowie umfassende Wiederverwertung der Abfälle.

## Tsurumi (Europe) GmbH

Wahlerstr. 10  
D-40472 Düsseldorf  
Tel.: +49 (0)211-417937-450  
Fax: +49 (0)211-417937-460  
Email: [vertrieb@tsurumi.eu](mailto:vertrieb@tsurumi.eu)  
[www.tsurumi.eu](http://www.tsurumi.eu)

Unsere Pumpen sind ausschließlich für den professionellen Einsatz bestimmt. Spezifikationen können zur Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Hat Tsurumi (Europe) GmbH dem Endkunden gegenüber ausnahmsweise eine Herstellergarantie übernommen, gibt diese dem Endkunden gegenüber Tsurumi (Europe) GmbH das Recht, kostenlose Abhilfe wegen eines in der Garantiefrist aufgetretenen Mangels des Produktes auch dann geltend zu machen, wenn Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer nicht oder nicht mehr bestehen. Fehlfunktionen, die auf unsachgemäße Behandlung durch den Endkunden zurückzuführen sind, lösen keinen Garantiefall aus. Weitergehende Ansprüche ergeben sich aus der Garantie nicht, soweit nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmt ist. Die Entscheidung, ob Abhilfe durch Austausch oder Reparatur erfolgt, trifft Tsurumi (Europe) GmbH. Die Ansprüche verjähren mit Ablauf von drei Monaten nach Ablauf der Garantiefrist, nicht aber vor Ablauf der dem Verkäufer gegenüber geltenden Gewährleistungsfrist. Im Zweifel entspricht die Garantiefrist der Gewährleistungsfrist, die zwischen dem Endkunden und seinem Verkäufer gilt.



con-HSD-DE





**KTV** 400V  
50Hz

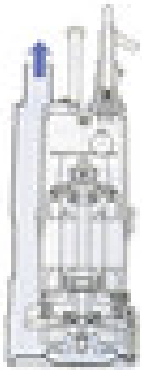
Hohe Verschleißbeständigkeit  
Niedriges Gewicht  
- für professionellen Einsatz

Die KTV-Serie wird aus modernsten Werkstoffen gefertigt, um höchste Verschleißbeständigkeit bei niedrigem Gewicht zu erreichen. Diese Pumpe ist sowohl für dein Einsatz auf Baustellen als auch für feste Installationen geeignet.





## Auslaßöffnung oben:



Der Motor kann auch bei kleinen Wassermengen gekühlt werden. Diese Anordnung erlaubt den Einsatz von Tauchpumpen auch bei Platzproblemen. Die Pumpe ist trockenlaufsicher (halbgetaucht oder im Schlüßbetrieb).



## Leicht

Um das Gesamtgewicht zu verringern, wurden hauptsächlich Teile aus Aluminiumdruckguß und speziellem synthetischen Kautschuk verwendet. Verglichen mit unseren konventionellen Baupumpen aus Gußeisen konnte das Gewicht um durchschnittlich 10kg verringert werden. Ein handlich geformter Tragegriff erleichtert den Transport der Pumpe auf der Baustelle.

## Verschleißbeständig

Teile aus synthetischem Kautschuk wie z.B. das Pumpengehäuse schützen das Motorgehäuse aus Aluminiumdruckguß. Dies führt zu erhöhter Verschleißbeständigkeit und anderen Vorteilen wie:

- Allgemein verringerter Wartungsaufwand
- Einfaches Entfernen von Kalk und anderen Ablagerungen

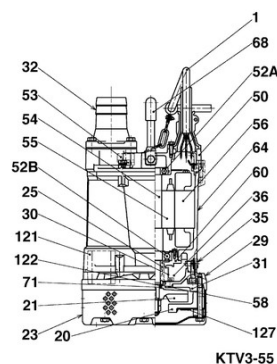


## Einfachste Wartung

Der untere Teil der Pumpe läßt sich einfach zerlegen, ohne daß das Laufrad abmontiert werden muß.

## Komponenten:

001 Kabel	052B Lager (unten)
020 Pumpengehäuse	053 Thermoschalter
021 Laufrad	054 Welle
023 Einlaufsieb	055 Rotor
025 Gleitringdichtung	056 Stator
029 Ölgehäuse	058 Abdeckscheibe
030 Ölverteiler	060 Lagergehäuse
031 Schleißplatte	064 Motorgehäuse
032. Druckstutzen	068 Tragegriff
035 Ölschraube	071 Wellenschutzhülse
036 Schmiermittel	121 Dichtung
050 Motordeckel	122 V-Ring
052A Lager (oben)	127 Fixierscheibe

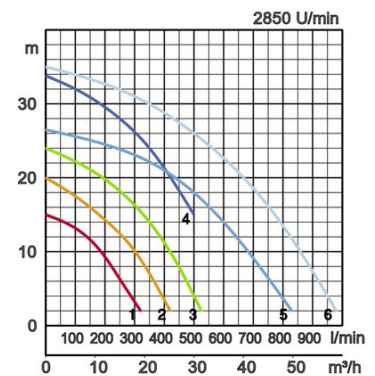


## Spezifikationen:

Modell	Farbcode	Leistungskurve	Druckstutzen	Motorleistung kW	Nennstrom A	Förderhöhe max. m	Fördermenge max. l/min	Trockengewicht kg / ohne Kabel	Siebloch ø mm	Druckbeständigkeit max. m	Kabellänge m
KTV2-8	●	1	2" AG	0,75	1,8	15,0	320	11,5	6	10	10
KTV2-15	●	2	2" AG	1,5	3,3	20,0	420	21,0	8,5	25	20
KTV2-22	●	3	2" AG	2,2	4,3	24,0	525	23,0	8,5	25	20
KTV2-37H	●	4	2" AG	3,7	7,4	33,8	500	36,0	8,5	25	20
KTV2-37	●	5	3" AG	3,7	7,4	26,5	830	36,0	8,5	25	20
KTV3-55	●	6	3" AG	5,5	11,0	35,0	980	47,0	8,5	25	20

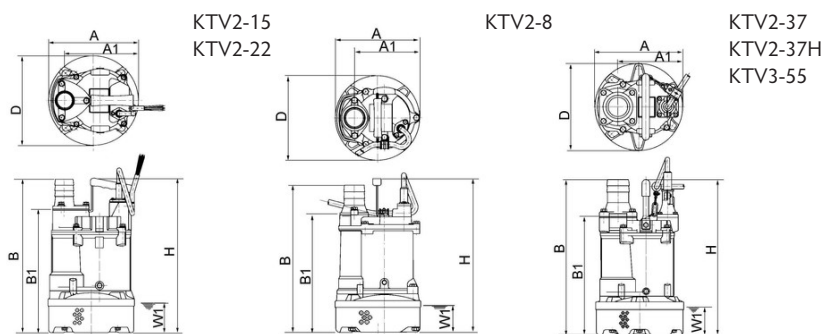


ø Druckstutzen		2", 3"	
Fördermedium	Art des Mediums	Regenwasser, sandhaltiges Wasser, Grundwasser	
	Temperatur	0-40°C	
Pumpe	Komponenten	Laufrad	Freistromrad semi-vortex
		Wellendichtung	Doppelte innenliegende Gleitringdichtung
		Lager	Gekapselte Kugellager, wartungsfrei
	Material	Laufrad	Polyurethan, Sphäroguß GGG70
		Gehäuse	Synthetischer Gummi
Wellendichtung	Siliziumkarbid, im Ölbad		
Motor	Phasen / Spannung		3-phasig/ 400V/ 50Hz/ Direktstart
	Typ, Pole		Induktionsmotor, 2-polig, trocken, IP68
	Motorschutz (eingebaut)		Thermoschalter
	Schmierung		Turbinenöl (ISO VG32)
	Isolierung		Schutzklasse E
	Material	Gehäuse	Aluminiumdruckguß
Welle		Rostfreier Stahl DIN 1.4028, Rostfreier Stahl DIN 1.4000	
Kabel		Gummi, NSSHÖU	
Druckanschluß		Gewinde-/Schlauchanschluß	



## Abmessungen in mm:

Modell	A	A1	B	B1	D	H	W1
KTV2-8	200	155	353	281	200	369	65
KTV2-15	240	187	392	310	240	396	80
KTV2-22	240	187	412	330	240	416	80
KTV2-37H	285	211	510	387	285	510	90
KTV2-37	285	211	510	387	285	510	90
KTV3-55	300	229	545	422	300	545	90



W1: Minimale Wasserhöhe

Bei abrasiven und korrosiven Anwendungen tritt an bestimmten Bauteilen naturgemäß verstärkt Verschleiß auf. Bitte informieren Sie sich hierüber in unseren Anwendungsbeispielen unter [www.tsurumi.eu/german/anwendungsberichte.htm](http://www.tsurumi.eu/german/anwendungsberichte.htm).



Durch eine umwelt- und mitarbeiterfreundliche Produktion tragen wir zum Fortschritt der Gesellschaft bei.

Unsere Fabrik in Kyoto (Japan) verfügt über eine Produktionskapazität von ca. 1 Mio. Pumpen pro Jahr. Durch modernste Fertigungsmethoden und optimale Durchrationalisierung aller Arbeitsschritte wird höchste Produktivität erreicht. Die Einrichtungen unserer Produktentwicklung ermöglichen umfassende Experimente und das Testen von Pumpen jeder Größe. Unseren größten Reichtum sehen wir in unseren Mitarbeitern. Optimale Arbeitsbedingungen waren ein Hauptziel bei der Errichtung unserer Fabrik. Dies beinhaltet u.a. Raumklimatisierung, minimale Staub- und Abgasemissionen sowie umfassende Wiederverwertung der Abfälle.

## Tsurumi (Europe) GmbH

Wahlerstr. 10  
D-40472 Düsseldorf  
Tel.: +49 (0)211-417937-450  
Fax: +49 (0)211-417937-460  
Email: [vertrieb@tsurumi.eu](mailto:vertrieb@tsurumi.eu)  
[www.tsurumi.eu](http://www.tsurumi.eu)

Unsere Pumpen sind ausschließlich für den professionellen Einsatz bestimmt. Spezifikationen können zur Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Hat Tsurumi (Europe) GmbH dem Endkunden gegenüber ausnahmsweise eine Herstellergarantie übernommen, gibt diese dem Endkunden gegenüber Tsurumi (Europe) GmbH das Recht, kostenlose Abhilfe wegen eines in der Garantiefrist aufgetretenen Mangels des Produktes auch dann geltend zu machen, wenn Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer nicht oder nicht mehr bestehen. Fehlfunktionen, die auf unsachgemäße Behandlung durch den Endkunden zurückzuführen sind, lösen keinen Garantiefall aus. Weitergehende Ansprüche ergeben sich aus der Garantie nicht, soweit nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmt ist. Die Entscheidung, ob Abhilfe durch Austausch oder Reparatur erfolgt, trifft Tsurumi (Europe) GmbH. Die Ansprüche verjähren mit Ablauf von drei Monaten nach Ablauf der Garantiefrist, nicht aber vor Ablauf der dem Verkäufer gegenüber geltenden Gewährleistungsfrist. Im Zweifel entspricht die Garantiefrist der Gewährleistungsfrist, die zwischen dem Endkunden und seinem Verkäufer gilt.



con-KTV-DE





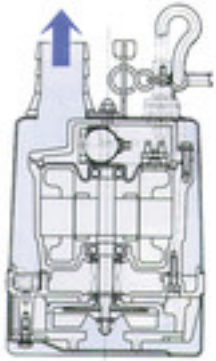


**LB** 230V  
50Hz

Kompakt, leicht und leistungsstark - für professionellen Einsatz

Die LB-Serie ist eine kleine und robuste Schmutzwassertauchpumpe mit vielfältigen Einsatzmöglichkeiten.





## Auslaßöffnung oben:

Das Wasser fließt zwischen der äußeren Hülle und dem Motor, wobei es den Motor kühlt (erzwungene Kühlung). Die Pumpe ist trockenlaufsicher (halbgetaucht oder im Schlurfbetrieb).



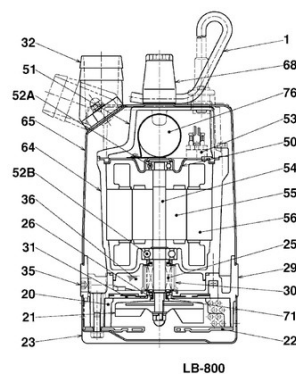
## Mit Niveauregler (Elektrode) lieferbar

Keine spezielle Installation erforderlich, sofort einsatzbereit. Elektrode funktioniert selbst bei Verschmutzung einwandfrei. Die Elektrode ist vollständig in Kunstharz eingegossen und durch ein Gummigehäuse geschützt.



## Komponenten:

001 Kabel	050 Motordeckel
020 Pumpengehäuse	051 Hauptdeckel
021 Laufrad	052A Lager (oben)
022 Saugplatte	052B Lager (unten)
023 Einlaufsieb	053. Thermofühler
025 Gleitringdichtung	054 Welle
026 Öldichtung	055 Rotor
029 Ölgehäuse	056 Stator
030 Ölverteiler	064 Motorgehäuse
031 Schleißplatte	065 Mantel
032. Druckstutzen	068 Tragegriff
035 Ölschraube	071 Wellenschutzhülse
036 Schmiermittel	076 Kondensator

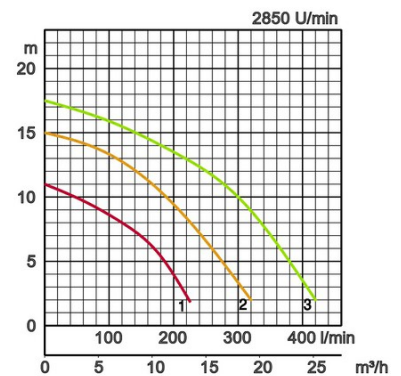


LB-800

## Spezifikationen:

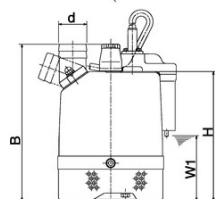
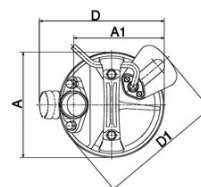
Modell	Farbcode Leistungskurve	Druckstutzen	Motorleistung kW	Nennstrom A	Förderhöhe max. m	Fördermenge max. l/min	Trockengewicht kg / ohne Kabel	Siebloch ø mm	Druckbeständigkeit max. m	Kabellänge m
LB-480	1	2" AG	0,48	2,9	11,0	225	10,4	6	10	10
LB-480A		2" AG	0,48	2,9	11,0	225	11,0	6	10	10
LB-800	2	2" AG	0,75	4,5	15,0	320	13,1	6	10	10
LB-800A		2" AG	0,75	5,0	15,0	320	13,7	6	10	10
LB-1500	3	2" AG	1,5	15,4	17,5	440	33,0	6	25	20

ø Druckstutzen		2"	
Fördermedium	Temperatur	0-40°C	
	Art des Mediums	Regenwasser, sandhaltiges Wasser, Grundwasser	
Pumpe	Komponenten	Laufrad	Freistromrad semi-vortex
		Wellendichtung	Doppelte innenliegende Gleitringdichtung
		Lager	Gekapselte Kugellager, wartungsfrei
	Material	Laufrad	Polyurethan, Chromgußeisen
		Gehäuse	Polyethylen, Polypropylen
		Saugplatte	Stahlblech+Polyurethan
Wellendichtung	Siliziumkarbid, im Ölbad		
Motor	Isolierung		Schutzklasse E, Schutzklasse B
	Schmierung		Turbinenöl (ISO VG32)
	Motorschutz (eingebaut)		Thermofühler in Wicklung, ThermoSchalter
	Typ, Pole		Induktionsmotor, 2-polig, trocken, IP68
	Phasen / Spannung		Einphasig/230V/110V/50Hz
	Material	Gehäuse	Aluminiumdruckguß
Welle		Rostfreier Stahl DIN 1.4000	
Kabel		Gummi, H07RN8-F	
Druckanschluß		Gewinde-/Schlauchanschluß	



## Abmessungen in mm:

Modell	d	A	A1	B	D	D1	H	W1
LB-480	50	187	161	353	231	-	228	50
LB-480A	50	187	161	353	231	223	228	115
LB-800	50	187	160	408	230	-	283	50
LB-800A	50	187	160	408	230	223	283	170
LB-1500	50	187	122	600	-	-	518	80



W1: Minimale Wasserhöhe

Bei abrasiven und korrosiven Anwendungen tritt an bestimmten Bauteilen naturgemäß verstärkt Verschleiß auf. Bitte informieren Sie sich hierüber in unseren Anwendungsbeispielen unter [www.tsurumi.eu/german/anwendungsberichte.htm](http://www.tsurumi.eu/german/anwendungsberichte.htm).





Durch eine umwelt- und mitarbeiterfreundliche Produktion tragen wir zum Fortschritt der Gesellschaft bei.

Unsere Fabrik in Kyoto (Japan) verfügt über eine Produktionskapazität von ca. 1 Mio. Pumpen pro Jahr. Durch modernste Fertigungsmethoden und optimale Durchrationalisierung aller Arbeitsschritte wird höchste Produktivität erreicht. Die Einrichtungen unserer Produktentwicklung ermöglichen umfassende Experimente und das Testen von Pumpen jeder Größe. Unseren größten Reichtum sehen wir in unseren Mitarbeitern. Optimale Arbeitsbedingungen waren ein Hauptziel bei der Errichtung unserer Fabrik. Dies beinhaltet u.a. Raumklimatisierung, minimale Staub- und Abgasemissionen sowie umfassende Wiederverwertung der Abfälle.

## Tsurumi (Europe) GmbH

Wahlerstr. 10  
D-40472 Düsseldorf  
Tel.: +49 (0)211-417937-450  
Fax: +49 (0)211-417937-460  
Email: [vertrieb@tsurumi.eu](mailto:vertrieb@tsurumi.eu)  
[www.tsurumi.eu](http://www.tsurumi.eu)

Unsere Pumpen sind ausschließlich für den professionellen Einsatz bestimmt. Spezifikationen können zur Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Hat Tsurumi (Europe) GmbH dem Endkunden gegenüber ausnahmsweise eine Herstellergarantie übernommen, gibt diese dem Endkunden gegenüber Tsurumi (Europe) GmbH das Recht, kostenlose Abhilfe wegen eines in der Garantiefrist aufgetretenen Mangels des Produktes auch dann geltend zu machen, wenn Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer nicht oder nicht mehr bestehen. Fehlfunktionen, die auf unsachgemäße Behandlung durch den Endkunden zurückzuführen sind, lösen keinen Garantiefall aus. Weitergehende Ansprüche ergeben sich aus der Garantie nicht, soweit nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmt ist. Die Entscheidung, ob Abhilfe durch Austausch oder Reparatur erfolgt, trifft Tsurumi (Europe) GmbH. Die Ansprüche verjähren mit Ablauf von drei Monaten nach Ablauf der Garantiefrist, nicht aber vor Ablauf der dem Verkäufer gegenüber geltenden Gewährleistungsfrist. Im Zweifel entspricht die Garantiefrist der Gewährleistungsfrist, die zwischen dem Endkunden und seinem Verkäufer gilt.



con-LB-DE



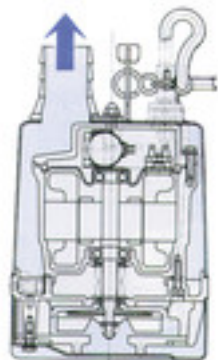


**LSC** 230V  
50Hz

Flachsauger - bis 1mm Wasserstand  
- für professionellen Einsatz

Die LSC1.4S ist ein idealer Flachsauger. Wasser wird bis zu einem Stand von 1mm problemlos abgesaugt. Selbst die kleinste Pfütze kann abgepumpt werden.





## Auslaßöffnung oben:

Das Wasser fließt zwischen der äußeren Hülle und dem Motor, wobei es den Motor kühlt (erzwungene Kühlung). Die Pumpe ist trockenlaufsicher (halbgetaucht oder im Schlürfbetrieb).



## Merkmale:

Doppelte mechanische Gleitringdichtung aus Siliziumkarbid im Ölbad, wie sie auch in schweren Baupumpen eingesetzt wird.

Wenn die Pumpe direkt auf einer glatten Oberfläche aufgestellt wird, kann bis auf 1mm abgepumpt werden.

Ein Rückschlagventil über dem Einlaufsieb verhindert, daß Wasser ausläuft, wenn die Pumpe angehoben oder abgeschaltet wird.

Die Bodenplatte ist mit Gummi verkleidet, wodurch empfindliche Oberflächen nicht beschädigt werden.

## Mit Niveauregler (Elektrode) lieferbar

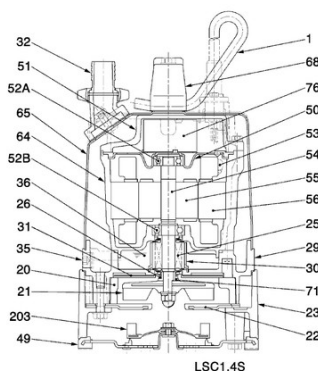
Keine spezielle Installation erforderlich, sofort einsatzbereit.

Elektrode funktioniert selbst bei Verschmutzung einwandfrei.

Die Elektrode ist vollständig in Kunstharz eingegossen und durch ein Gummigehäuse geschützt.

## Komponenten:

001 Kabel	050 Motordeckel
020 Pumpengehäuse	051 Hauptdeckel
021 Laufrad	052A Lager (oben)
022 Saugplatte	052B Lager (unten)
023. Standfuß	053. Thermofühler
025 Gleitringdichtung	054 Welle
026 Öldichtung	055 Rotor
029 Ölgehäuse	056 Stator
030 Ölverteiler	064 Motorgehäuse
031 Schleißplatte	065 Mantel
032 Schlauchtülle	068 Tragegriff
035 Ölschraube	071 Wellenschutzhülse
036 Schmiermittel	076 Kondensator
049 Bodenplatte	203. Rückschlagventil

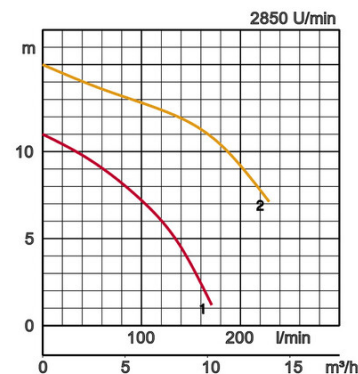




## Spezifikationen:

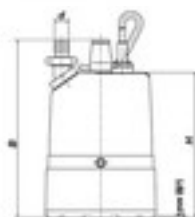
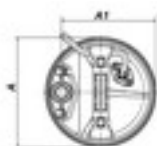
Modell	Farbcode	Leistungskurve	Druckstutzen	Motorleistung kW	Nennstrom A	Förderhöhe max. m	Fördermenge max. l/min	Trockengewicht kg / ohne Kabel	Siebloch ø mm	Druckbeständigkeit max. m	Kabellänge m
LSC1.4S	●	1	DN25	0,48	2,9	11,0	170	12,0	6	10	10
LSCE1.4S			DN25	0,48	2,9	11,0	170	12,6	6	10	10
LSC2.75S	●	2	DN50	0,75	4,5	15,0	228	15,2	6	10	10

ø Druckstutzen		1", 2"	
Fördermedium	Temperatur		0-40°C
	Art des Mediums		Putzwasser, Pfützen, Schmutzwasser
Pumpe	Komponenten	Laufrad	Freistromrad semi-vortex
		Wellendichtung	Doppelte innenliegende Gleitringdichtung
		Lager	Gekapselte Kugellager, wartungsfrei
	Material	Laufrad	Polyurethan
		Gehäuse	Polyethylen, Polypropylen
		Saugplatte	Stahlblech+Polyurethan
	Wellendichtung	Siliziumkarbid, im Ölbad	
Motor	Phasen / Spannung		Einphasig/230V/110V/50Hz
	Typ, Pole		Induktionsmotor, 2-polig, trocken, IP68
	Motorschutz (eingebaut)		Thermofühler in Wicklung
	Schmierung		Turbinenöl (ISO VG32)
	Isolierung		Schutzklasse E
	Material	Gehäuse	Aluminiumdruckguß
Welle		Rostfreier Stahl DIN 1.4000	
Kabel		Gummi, H07RN8-F	
Druckanschluß		Schlauchanschluß	

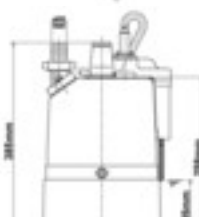
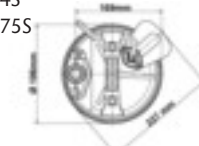


## Abmessungen in mm:

Modell	d	A	A1	B	H
LSC1.4S	25	196	168	316	258
LSCE1.4S	-	-	-	-	-
LSC2.75S	50	197	167	357	313



LSC1.4S  
LSC2.75S



LSCE1.4S

W1: Minimale Wasserhöhe

Bei abrasiven und korrosiven Anwendungen tritt an bestimmten Bauteilen naturgemäß verstärkt Verschleiß auf. Bitte informieren Sie sich hierüber in unseren Anwendungsbeispielen unter [www.tsurumi.eu/german/anwendungsberichte.htm](http://www.tsurumi.eu/german/anwendungsberichte.htm).



Durch eine umwelt- und mitarbeiterfreundliche Produktion tragen wir zum Fortschritt der Gesellschaft bei.

Unsere Fabrik in Kyoto (Japan) verfügt über eine Produktionskapazität von ca. 1 Mio. Pumpen pro Jahr. Durch modernste Fertigungsmethoden und optimale Durchrationalisierung aller Arbeitsschritte wird höchste Produktivität erreicht. Die Einrichtungen unserer Produktentwicklung ermöglichen umfassende Experimente und das Testen von Pumpen jeder Größe. Unseren größten Reichtum sehen wir in unseren Mitarbeitern. Optimale Arbeitsbedingungen waren ein Hauptziel bei der Errichtung unserer Fabrik. Dies beinhaltet u.a. Raumklimatisierung, minimale Staub- und Abgasemissionen sowie umfassende Wiederverwertung der Abfälle.

## Tsurumi (Europe) GmbH

Wahlerstr. 10  
D-40472 Düsseldorf  
Tel.: +49 (0)211-417937-450  
Fax: +49 (0)211-417937-460  
Email: [vertrieb@tsurumi.eu](mailto:vertrieb@tsurumi.eu)  
[www.tsurumi.eu](http://www.tsurumi.eu)

Unsere Pumpen sind ausschließlich für den professionellen Einsatz bestimmt. Spezifikationen können zur Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Hat Tsurumi (Europe) GmbH dem Endkunden gegenüber ausnahmsweise eine Herstellergarantie übernommen, gibt diese dem Endkunden gegenüber Tsurumi (Europe) GmbH das Recht, kostenlose Abhilfe wegen eines in der Garantiefrist aufgetretenen Mangels des Produktes auch dann geltend zu machen, wenn Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer nicht oder nicht mehr bestehen. Fehlfunktionen, die auf unsachgemäße Behandlung durch den Endkunden zurückzuführen sind, lösen keinen Garantiefall aus. Weitergehende Ansprüche ergeben sich aus der Garantie nicht, soweit nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmt ist. Die Entscheidung, ob Abhilfe durch Austausch oder Reparatur erfolgt, trifft Tsurumi (Europe) GmbH. Die Ansprüche verjähren mit Ablauf von drei Monaten nach Ablauf der Garantiefrist, nicht aber vor Ablauf der dem Verkäufer gegenüber geltenden Gewährleistungsfrist. Im Zweifel entspricht die Garantiefrist der Gewährleistungsfrist, die zwischen dem Endkunden und seinem Verkäufer gilt.



con-LSC-DE





**NK** 230V  
50Hz

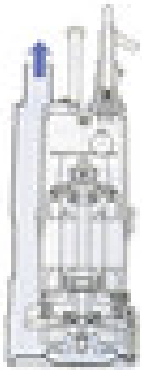
Kompakt - einphasig - 2,2kW  
- für professionellen Einsatz

Vielfältig einsetzbare Pumpe von hoher Beständigkeit - geeignet für den Einsatz auf Baustellen, maximale Eintauchtiefe bis 25m.





## Auslaßöffnung oben:



Der Motor kann auch bei kleinen Wassermengen gekühlt werden. Diese Anordnung erlaubt den Einsatz von Tauchpumpen auch bei Platzproblemen. Die Pumpe ist trockenlaufsicher (halbgetaucht oder im Schlürfbetrieb).



## Effiziente Motorkühlung

Die Pumpe ist schlank gebaut, das Medium wird am Motor entlang nach oben geführt. Diese Bauweise ist platzsparend und sichert auch im Schlürfbetrieb eine ausreichende Motorkühlung.

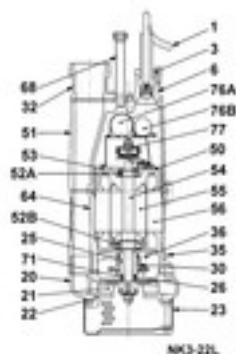


## Erhöhte Druckbeständigkeit

Eine neu entwickelte Gleitringdichtung ermöglicht Eintauchtiefen von bis zu 25m. Dies macht den Einsatz dieser Pumpe auf der Baustelle noch flexibler.

## Komponenten:

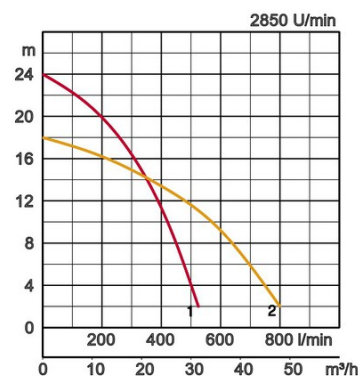
001 Kabel	052B Lager (unten)
003 Kabelbrille	053 Thermoschalter
020 Pumpengehäuse	054 Welle
021 Laufrad	055 Rotor
023 Einlaufsieb	056 Stator
025 Gleitringdichtung	058 Abdeckscheibe
029 Ölgehäuse	064 Motorgehäuse
030 Ölverteiler	068 Tragegriff
031 Schleißplatte	071 Wellenschutzhülse
032. Druckstutzen	076A Kondensator
035 Ölschraube	076B Kondensator
036 Schmiermittel	077 Fliehkraftschalter
050 Motordeckel	121 Dichtung
051 Hauptdeckel	122 V-Ring
052A Lager (oben)	127 Fixierscheibe



## Spezifikationen:

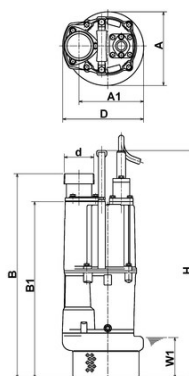
Modell	Farbcode	Leistungskurve	Druckstutzen	Motorleistung kW	Nennstrom A	Förderhöhe max. m	Fördermenge max. l/min	Trockengewicht kg / ohne Kabel	Siebloch ø mm	Druckbeständigkeit max. m	Kabellänge m
NK4-22	●	1	2" AG	2,2	14,8	24,0	525	29,0	6	25	20
NK3-22L	●	2	3" AG	2,2	14,5	18,0	800	40,0	6	25	20

ø Druckstutzen		2", 3"	
Fördermedium	Temperatur	0-40°C	
	Art des Mediums	Regenwasser, sandhaltiges Wasser, Grundwasser	
Pumpe	Komponenten	Laufrad	Freistromrad semi-vortex
		Wellendichtung	Doppelte innenliegende Gleitringdichtung
		Lager	Gekapselte Kugellager, wartungsfrei
	Material	Laufrad	Sphäroguß GGG70, Chromgußeisen
		Gehäuse	BR+Naturkautschuk, Grauguß GG20
	Wellendichtung	Siliziumkarbid, im Ölbad	
Motor	Typ, Pole		Induktionsmotor, 2-polig, trocken, IP68
	Motorschutz (eingebaut)		Thermoschalter
	Phasen / Spannung		Einphasig /230V /50Hz
	Isolierung		Schutzklasse F, Schutzklasse B
	Schmierung		Turbinenöl (ISO VG32)
	Material	Gehäuse	Aluminiumdruckguß
Welle		Rostfreier Stahl DIN 1.4000, Rostfreier Stahl DIN 1.4028	
Kabel		Gummi, H07RN8-F	
Druckanschluß		Gewinde-/Schlauchanschluß	



## Abmessungen in mm:

Modell	d	A	A1	B	B1	D	H	W1
NK4-22	50	240	194	546	464	243	614	80
NK3-22L	80	235	191	601	519	216	669	120



W1: Minimale Wasserhöhe

Bei abrasiven und korrosiven Anwendungen tritt an bestimmten Bauteilen naturgemäß verstärkt Verschleiß auf. Bitte informieren Sie sich hierüber in unseren Anwendungsbeispielen unter [www.tsurumi.eu/german/anwendungsberichte.htm](http://www.tsurumi.eu/german/anwendungsberichte.htm).



Durch eine umwelt- und mitarbeiterfreundliche Produktion tragen wir zum Fortschritt der Gesellschaft bei.

Unsere Fabrik in Kyoto (Japan) verfügt über eine Produktionskapazität von ca. 1 Mio. Pumpen pro Jahr. Durch modernste Fertigungsmethoden und optimale Durchrationalisierung aller Arbeitsschritte wird höchste Produktivität erreicht. Die Einrichtungen unserer Produktentwicklung ermöglichen umfassende Experimente und das Testen von Pumpen jeder Größe. Unseren größten Reichtum sehen wir in unseren Mitarbeitern. Optimale Arbeitsbedingungen waren ein Hauptziel bei der Errichtung unserer Fabrik. Dies beinhaltet u.a. Raumklimatisierung, minimale Staub- und Abgasemissionen sowie umfassende Wiederverwertung der Abfälle.

## Tsurumi (Europe) GmbH

Wahlerstr. 10  
D-40472 Düsseldorf  
Tel.: +49 (0)211-417937-450  
Fax: +49 (0)211-417937-460  
Email: [vertrieb@tsurumi.eu](mailto:vertrieb@tsurumi.eu)  
[www.tsurumi.eu](http://www.tsurumi.eu)

Unsere Pumpen sind ausschließlich für den professionellen Einsatz bestimmt. Spezifikationen können zur Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Hat Tsurumi (Europe) GmbH dem Endkunden gegenüber ausnahmsweise eine Herstellergarantie übernommen, gibt diese dem Endkunden gegenüber Tsurumi (Europe) GmbH das Recht, kostenlose Abhilfe wegen eines in der Garantiefrist aufgetretenen Mangels des Produktes auch dann geltend zu machen, wenn Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer nicht oder nicht mehr bestehen. Fehlfunktionen, die auf unsachgemäße Behandlung durch den Endkunden zurückzuführen sind, lösen keinen Garantiefall aus. Weitergehende Ansprüche ergeben sich aus der Garantie nicht, soweit nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmt ist. Die Entscheidung, ob Abhilfe durch Austausch oder Reparatur erfolgt, trifft Tsurumi (Europe) GmbH. Die Ansprüche verjähren mit Ablauf von drei Monaten nach Ablauf der Garantiefrist, nicht aber vor Ablauf der dem Verkäufer gegenüber geltenden Gewährleistungsfrist. Im Zweifel entspricht die Garantiefrist der Gewährleistungsfrist, die zwischen dem Endkunden und seinem Verkäufer gilt.



con-NK-DE

